

EXTERNO (Para distribución general)
16/02/91/s

Indice AI: ASA

Distr: AU/SC

AU 39/91

6 de febrero de 1991

MYANMAR:
(antes Birmania)

U Tin Maung Win
U Hla Pe
U Soe Thein
U Tin Aye
U Khin Maung Tun
Daw Cho Cho Nyein (m)

=====
=====
Amnistía Internacional ha recibido informes recientes según los cuales U Tin Maung Win, detenido en octubre de 1990 (véase seguimiento a AU 440/90, ASA 16/35/90/s), del 9 de noviembre de 1990, murió el 18 de enero en la prisión de Insein, la más importante de Myanmar. Las autoridades militares dijeron a su familia que había muerto de cáncer en la sangre, pero fuentes no oficiales han planteado preguntas sobre las circunstancias de su muerte, y existen indicios de que pudo haberse producido en parte como consecuencia de malos tratos o de condiciones de detención muy duras. U Ting Maung Win era miembro electo del parlamento por la circunscripción de Kayan, y miembro de la Liga Nacional para la Democracia (NLD). La NLD obtuvo más de un 80% de los escaños en las elecciones al Parlamento nacional, celebradas en mayo de 1990, pero el Consejo para la Restauración de la Ley y el Orden todavía no ha convocado la Asamblea Nacional.

Fuentes no oficiales han informado también de la detención de cuatro de los miembros de la Liga Nacional para la Democracia el 16 de enero. Los detenidos son: U Hla Pe, miembro del Parlamento por la circunscripción de Sagaing; U Tin Aye, miembro del Parlamento por el municipio del sureste de Mandalay; y U Khin Maung Tun, miembro del Parlamento por la circunscripción de Hmawbi-2 de la división de Rangún.

Daw Cho Cho Nyein, dirigente de la Liga Antifascista Popular por la Libertad, fue también detenida recientemente. Daw Cho Cho Nyein había sido detenida en una ocasión anterior, el 16 de junio de 1989, durante 24 horas; posteriormente dijo: "...Fuí sometida a un interrogatorio agotador que duró toda la noche". Según la información de que dispone Amnistía Internacional, ni Daw Cho Cho Nyein ni los otros cuatro detenidos han sido acusados o juzgados.

Amnistía Internacional siente preocupación porque cualquier persona detenida por motivos políticos en Myanmar corre un grave riesgo de torturas y malos tratos. El Servicio de Inteligencia Militar y otras agencias de seguridad responsables del interrogatorio y la detención de presos políticos los maltratan

2

y torturan de forma rutinaria.

.../...

INFORMACION GENERAL

En marzo de 1988 se produjeron en Myanmar importantes disturbios públicos. Se celebraron manifestaciones encabezadas por estudiantes, monjes budistas y otros grupos, para exigir el fin de 26 años de régimen militar unipartidista y su sustitución por un gobierno provisional civil. Los militares se hicieron de nuevo con el control mediante un golpe de Estado el 18 de septiembre de 1988 y formaron el Consejo para la Restauración de la Ley y el Orden. Este organismo impuso severas restricciones de ley marcial a las libertades de expresión y de reunión, y al mismo tiempo legalizó los partidos políticos y prometió elecciones para mayo de 1990. En los días previos a las elecciones, fueron detenidos millares de dirigentes y simpatizantes de partidos, y grupos de estudiantes que exigían la restauración de las libertades civiles y del sistema democrático multipartidista por violar las disposiciones de la ley marcial. Se cree que centenares de esos detenidos permanecen aún en prisión.

A finales de octubre de 1990, el Consejo para la Restauración la Ley y el Orden detuvo a numerosos activistas de partidos políticos civiles y a centenares de monjes budistas, en la última oleada de la campaña de represión de la oposición. Fueron detenidos al menos 50 dirigentes de la Liga Nacional Para la Democracia, y todos los dirigentes del Partido Democrático para una Nueva Sociedad, un grupo de estudiantes que se ha dedicado a recopilar información sobre presuntas violaciones de derechos humanos por parte del Consejo para la Restauración de la Ley y el Orden y que también aboga por la instauración de una democracia multipartidista. Las detenciones de monjes tenían como objetivo acabar con el movimiento de protesta surgido cuando las tropas abrieron fuego contra una manifestación antigubernamental en la ciudad de Mandalay el 8 de agosto de 1990, en la que al menos 22 monjes recibieron disparos o fueron golpeados, y cinco detenidos.

.../...

ACCIONES RECOMENDADAS: Telegramas, fax, télex, cartas urgentes, cartas por vía aérea:

- expresando preocupación por los informes según los cuales U Hla Pe, U Tin Aye, U Khin maung Tun, y Daw Cho Cho Nyein pueden encontrarse detenidos sólo por el ejercicio pacífico de su derecho a las libertades de expresión y reunión, y solicitando que sean acusados de un delito tipificado en el código penal y sometidos a un juicio con las debidas garantías o puestos en libertad de forma inmediata e incondicional;
- expresando preocupación porque U Tin Maung Win ha muerto mientras se encontraba detenido, y solicitando que se esclarezcan las circunstancias de su muerte, y que se hagan públicos los resultados de la investigación;
- instando a que todos los detenidos políticos reciban un trato acorde con la normativa internacional y a que se les permita recibir visitas de sus familiares y de abogados de su propia elección.

LLAMAMIENTOS A:

General Saw Maung
Commander-in-Chief of the Army
Chairman of the State Law and Order Restoration Council
Yangon, Unión of Myanmar

Telegramas: General Saw Maung, Yangon, Myanmar
Télex: 21313 MOFARN BM (Attn: Gen Saw Maung)
Fax: + 95 1 2 2950 (A través del Ministerio de Asuntos Exteriores)

Maj General Khin Nyunt
1st Secretary
State Law and Order Restoration Council
c/o Ministry of Defence
Yangon, Unión de Myanmar

Telegramas: Maj Gen Khin Nyunt, SLORC, Yangon, Myanmar
Télex: 21316 MILPRO BM
Fax: + 95 1 2 2950 (A través del Ministerio de Asuntos Exteriores)

COPIAS A:

Gen Ne Win
Patron
Myanmar War Veterans Organization
Yangon, Myanmar

y a la representación diplomática de Myanmar en el país del remitente.

SE RUEGA ENVIEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 20 de marzo de 1991.